Distr.: General 21 December 2015

Arabic

لجنة حدود الجرف القاري

الدورة التاسعة والثلاثون نيويورك، ١٩ تشرين الأول/أكتوبر – ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

التقدم المحرز في أعمال لجنة حدود الجرف القاري بيان مقدم من الرئيس

مو جز

يقدم هذا البيان معلومات عن العمل الذي قامت به لجنة حدود الجرف القاري ولجاها الفرعية خلال دورها التاسعة والثلاثين. ويتضمن، على وجه الخصوص، لمحة عامة عن التقدم المحرز في دراسة الطلبات التي قدمتها البلدان التالية: البرازيل، فيما يتعلق بالمنطقة الجنوبية البرازيلية (طلب منقح حزئي)؛ وأوروغواي؛ والنرويج، فيما يتعلق بمنطقي بوفيتويا ودورننغ مود لاند؛ وحنوب أفريقيا، فيما يتعلق بالبر الرئيسي من أراضي جمهورية حنوب أفريقيا؛ وولايات ميكرونيزيا الموحدة وبابوا غينيا الجديدة وحزر سليمان، بصورة مشتركة، مشتركة، فيما يتعلق بمضبة أونتونغ حافا؛ وفرنسا وحنوب أفريقيا، بصورة مشتركة، فيما يتعلق بمنطقة حزيرة رودريغيس؛ ونيجيريا.

1 - عملا بالمقرر الذي اتخذته لجنة حدود الجرف القاري في دورها الجامسة والثلاثين (انظر CLCS/85)، الفقرة ٨٥)، بصيغته التي أقرها الجمعية العامة في الفقرة ٩٥) من قرارها ٩٠/٢٥)، وتم تعديلها فيما بعد في الدورة الثامنة والثلاثين (انظر CLCS/90)، الفقرة ٩٩)، عقدت اللجنة دورها التاسعة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وخصصت الدورة بأكملها لفحص الطلبات من الناحية التقنية في مختبرات نظم المعلومات الجغرافية التابعة لشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في مكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة.

٧ – وحضر الدورة أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: محمد أرشد، ولورانس فولاجيمي أووسيكا، وغالو كاريرا، وفرانسيس ل. تشارلز، وريتشارد توماس هاوورث، ومارتن فانغ هاينسن، وإيمانويل كالنغي، وويترينغ ليو، ومازلان بين مادون، وإيستيفاو ستيفان ماهانيان، ويائير ألبرتو ريباس ماركيس، وسيمون نجوغونا، وإسحاق أووسو أُدورو، ويونغ – أهن بارك، وكارلوس مارسيلو باتيرليني، وراسيك رافيندرا، ووالتر ر. رويست، وتيتسورو أورابي، وسيمون أوسينوفيتش^(۱). ولم يحضر إيفان ف. غلوموف الدورة لأسباب صحية. وتخلف السيد أووسيكا عن حضور الدورة في الفترة من ٢ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر لأسباب عائلية. وفي غيابه، ترأس اللجنة أحد نواب الرئيس، السيد كاريرا. وحضر السيد أورابي الدورة في الفترة من ٢ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر.

٣ - وكانت الوثيقتان التاليتان معروضتين على اللجنة:

(أ) بيان مقدم من الرئيس عن التقدم المحرز في أعمال اللجنة في دورتما الثامنة والثلاثين (CLCS/90)؟

(ب) الطلبات المقدمة من الدول الساحلية (٢ عملا بالفقرة Λ من المادة Λ من المادة الفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار (٣).

⁽١) انظر أيضا CLCS/90، الحاشية ١.

⁽٢) للاطلاع على قائمة كاملة بالطلبات المقدمة إلى اللجنة، انظر: /www.un.org/Depts/los/clcs_new. commission_submissions.htm

⁽٣) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٨٣٣، الرقم ٣١٣٦٣.

النظر في الطلب المنقح الجزئي المقدم من البرازيل فيما يتعلق بالمنطقة الجنوبية البرازيلية(٤)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

٤ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد كاريرا في الفترة من ٢ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، أجرت اللجنة الفرعية فحصا أوليا للطلب، وفقا للفرع الثالث من المرفق الثالث للنظام الداخلي للجنة (CLCS/40/Rev.1).

وعقدت اللجنة الفرعية ثلاثة اجتماعات مع وفد البرازيل، قدَّم خلالها الوفد إلى اللجنة الفرعية من أسئلة وكذلك ردودة على ما طرحته اللجنة الفرعية من أسئلة وما صدر عنها من استيضاحات خلال الدورة.

7 - وتحققت اللجنة الفرعية من شكل الطلب المنقح الجزئي واكتماله، وأنحت التحليل الأولي له، حيث أكدت، في جملة أمور، أن اختبار التبعية قد تم اجتيازه (٥). وإضافة إلى ذلك، قررت اللجنة الفرعية أنه من غير الضروري التوصية بطلب المشورة من الأخصائيين، وفقا للمادة ٥٧ من النظام الداخلي، أو السعي إلى التعاون مع المنظمات الدولية المختصة، وفقا للمادة ٥٦. وقررت اللجنة الفرعية كذلك ألها تحتاج إلى مزيد من الوقت لفحص جميع البيانات وإعداد التوصيات اللازمة من أجل إحالتها إلى اللجنة.

٧ - وقررت اللجنة الفرعية أنها ستستأنف نظرها في الطلب خلال الدورة الأربعين.

٨ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة
من ٢٢ إلى ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٦.

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ ؛ انظر: /۲۰۱۶ انظر: /submission bra rev.htm

⁽٥) انظر: موجز "توصيات لجنة حدود الجرف القاري بشأن ما قدمته البرازيل في ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٤ مـل بحري" من معلومات بشأن الحدود الخارجية المقترحة لجرفها القاري لمسافة تتجاوز ٢٠٠ ميل بحري" www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bra.htm

النظر في الطلب المقدم من أوروغواي(٢)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

9 - احتمعت اللحنة الفرعية برئاسة السيد تشارلز في الفترة من ٢ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥. ووضعت الصيغة النهائية لمشاريع التوصيات، التي اعتُمدت بتوافق الآراء في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر وأحيلت إلى اللحنة في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر. وستقدم مشاريع التوصيات إلى اللجنة في دورتما الأربعين.

النظر في الطلب المقدم من النرويج فيما يتعلق بمنطقتي بوفيتويا ودرونينغ مود لاند(٧) التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

١٠ احتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد هاوورت في الفترة من ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر
إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، أحال وفيد النرويج إلى اللجنة الفرعية معلومات إضافية ردا على الآراء الأولية التي قدمتها في الدورة الثامنة والثلاثين.

١١ - وعقدت اللجنة الفرعية ثلاثة اجتماعات مع وفد النرويج، قدم خلالها الوفد ردوده
على الأسئلة والاستيضاحات الإضافية الصادرة عن اللجنة الفرعية خلال الدورة.

١٢ - وقررت اللجنةُ الفرعية أن يواصلَ أعضاؤها كلٌّ على حدة بحثَ الطلب خلال فترة ما بين الدورتين، وأن تستأنف نظرها في الطلب خلال الدورة الأربعين.

١٣ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة من ١ إلى ٥ شباط/فبراير ٢٠١٦.

_

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ ؛ انظــر: /۲۰۰۹ انظــر: /submission ury 21_2009.htm

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ انظـر: /۲۰۰۹ انظـر: /submission nor 30 2009.htm

النظر في الطلب المقدم من حنوب أفريقيا فيما يتعلق بالبر الرئيسي من أراضي جمهورية جنوب أفريقيا(^)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

12 - احتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد هاوورت في الفترة من ١٩ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ومن ١٦ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، قدمت اللجنة الفرعية آراءها الأولية بشأن عدد من المسائل وأشارت إلى المجالات التي تتفق فيها مع الوفد بناء على البيانات والمعلومات التي قدمها.

١٥ - وعقدت اللجنة الفرعية أربعة اجتماعات مع الوفد، قدم خلالها هذا الأخير ردوده
على الأسئلة والاستيضاحات الإضافية الصادرة عن اللجنة الفرعية خلال الدورة.

17 - وقررت اللجنةُ الفرعية أن يواصلَ أعضاؤها كلٌّ على حدة بحثَ الطلب خلال فترة ما بين الدورتين، وأن تستأنف نظرها في الطلب خلال الدورة الأربعين.

١٧ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة
من ٢٩ شباط/فبراير إلى ٤ آذار/مارس ومن ١٤ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠١٦.

النظر في الطلب المشترك المقدم من ولايات ميكرونيزيا الموحدة وبابوا غينيا الجديدة وجزر سليمان فيما يتعلق بهضبة أونتونغ جافا(٩)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

1٨ - احتمعت اللجنةُ الفرعية برئاسة السيد رويست في الفترة من ١٩ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ومن ١٦ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، واصلت اللجنة الفرعية الدراسة العلمية والتقنية الرئيسية للطلب المشترك.

19 - وعقدت اللجنة الفرعية أربعة اجتماعات مع الوفد المشترك، تم خلالها تقديم عروض من الجانبين. وعلى وجه الخصوص، أعرب الوفد المشترك عن اعتزامه تقديم بيانات جديدة من أجل زيادة دعم بعض جوانب الطلب المشترك، مشيرا إلى أنه لا يمكنه تقديم هذه البيانات إلى اللجنة الفرعية للنظر فيها إلا في الدورة الحادية والأربعين. وبالتالي، فإن الوفد المشترك طلب تعليق النظر في الطلب المشترك إلى الحين الذي يمكن فيه إتاحة البيانات الجديدة للجنة الفرعية.

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ انظــر: /۲۰۰۹ انظــر: /submission zaf 31_2009.htm

⁽۹) قُـدم الطلب في ٥ أيار/مايو ٢٠٠٩؛ انظر: /۲۰۰۹ انظر: /submission fmpgsb 32 2009.htm

• ٢ - وأعربت اللجنة الفرعية عن قلقها من أن تعليق النظر في الطلب المشترك الذي التمسه الوفد المشترك قد لا يتيح الوقت الكافي لإتمام النظر في الطلب ذاته قبل انتهاء فترة عضوية أعضاء اللجنة في حزيران/يونيه ٢٠١٧.

٢١ - وبعد ذلك، أعدت اللجنة الفرعية وثيقة تطلب فيها توضيحات إضافية بشأن بعض المسائل المتبقية من الوفد المشترك. وأبلغت اللجنة الفرعية الوفد المشترك بأنها ستنتظر تقديم البيانات الجديدة، شريطة أن يؤكد الوفد المشترك، بحلول موعد الدورة الأربعين، أن هذه البيانات سوف تتاح بحلول موعد الدورة الحادية والأربعين.

٢٢ - وقررت اللجنة الفرعية أن تستأنف نظرها في الطلب المشترك خلال الدورة الأربعين.

٢٣ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة
من ٢٩ شباط/فبراير إلى ٤ آذار/مارس ومن ١٤ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠١٦.

النظر في الطلب المشترك المقدم من فرنسا وجنوب أفريقيا فيما يتعلق بمنطقة أرخبيل كروزي وجزر الأمير إدوارد(١٠٠)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

72 - احتمعت اللحنة الفرعية برئاسة السيد نجوغونا في الفترة من ٢ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، نظرت اللحنة الفرعية في البيانات والمعلومات المقدمة من الوفد المشترك استحابة للطلب المقدم من اللحنة الفرعية خلال الدورة الثامنة والثلاثين.

٢٥ - وعقدت اللجنة الفرعية ثلاثة اجتماعات مع الوفد المشترك بين فرنسا وجنوب أفريقيا، تم فيها تبادل الآراء والتوضيحات بشأن الطلب المشترك بما في ذلك البيانات والمعلومات المشار إليها أعلاه، وذلك من خلال ثلاثة عروض. وبعد ذلك أحالت اللجنة الفرعية إلى الوفد المشترك، كتابة، موجزا لآرائها وطلبا لمزيد من الإيضاحات.

٢٦ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصلَ أعضاؤها بحث الطلب المشترك في فترة ما بين الدورتين، وأن تستأنف نظرها في الطلب المذكور خلال الدورة الأربعين.

٢٧ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة
من ١٥ إلى ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٦.

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ : انظــر: /۲۰۰۹ أقــدم الطلــب في ٦ أيار /مـــايو ،۲۰۰۹ انظــر: /submission frazaf 34 2009.htm

النظر في الطلب المقدم من كينيا(١١)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

۲۸ - احتمعت اللحنة الفرعية برئاسة السيد بارك في الفترة من ۱۹ إلى ۳۰ تشرين الأول/أكتوبر ومن ۱۹ إلى ۲۰ تشرين الثاني/نوفمبر ۲۰۱۵. وخلال تلك الفترة، أحرت اللجنة الفرعية فحصا أوليا للطلب، وفقا للفرع الثالث من المرفق الثالث للنظام الداحلي.

79 - وتحققت اللجنة الفرعية من شكل واكتمال الطلب. وأنشئت ثلاثة أفرقة عاملة في إطار اللجنة الفرعية لتيسير النظر في الطلب، وتعنى تحديدا بالمورفولوجيا، والهيدروغرافيا، والجيوديسيا؛ والجيولوجيا، والجيوفيزياء؛ والصياغة ومراقبة الجودة. وقررت اللجنة الفرعية أنه من غير الضروري التوصية في هذا الوقت بطلب المشورة من الأخصائيين، وفقا للمادة ٥٧ من النظام الداحلي، أو بالسعى إلى التعاون مع المنظمات الدولية المختصة، وفقا للمادة ٥٦.

• ٣ - وعقدت اللجنة الفرعية اجتماعا واحدا مع الوفد، قدم هذا الأخير خلاله عرضا مفصلا بشأن طلبه، يتعلق، في جملة أمور، بجزء رئيسي جديد من الطلب يحتوي على معلومات منقحة متعلقة بحدود الجرف القاري لمسافة تتجاوز ٢٠٠ ميل بحري من خطوط الأساس التي يقاس منها عرض البحر الإقليمي، قُدِّم إلى اللجنة الفرعية في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر. وأحالت اللجنة الفرعية بعد ذلك رسالة مؤرخة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر إلى الوفد تتضمن طلبات توضيح تتعلق بالطلب، وقدم الوفد ردا في رسالة مؤرخة ١٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥.

٣٦ - وبناء على الرد، أكملت اللجنة الفرعية التحليل الأولي للطلب، وخلصت، في جملة أمور، إلى أن كينيا قد اجتازت اختبار التبعية وأن هناك حاجة إلى مزيد من الوقت لفحص جميع البيانات وإعداد التوصيات لإحالتها إلى اللجنة. وطلبت اللجنة الفرعية توضيحا يتعلق، في جملة أمور، بالمنهجية التي استخدمها الوفد في تحديد التشكيلات المناسبة لنقاط سفح المنحدر القاري وخطي القيدين، مع الإشارة إلى الملاحظات العلمية والتقنية المحددة التي قدمتها اللجنة الفرعية.

٣٢ - وقررت اللجنةُ الفرعية أن يواصلَ أعضاؤها بحثَ الجزء الثاني من الطلب خلال فترة ما بين الدورتين، وأن تستأنف نظرها في الطلب في الدورة الأربعين.

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ : انظــر: ۲۰۰۹؛ انظــر: submission ken 35 2009.htm..htm

٣٣ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة من ٢٠١٦ أذار/مارس ٢٠١٦.

النظر في الطلب المقدم من موريشيوس فيما يتعلق بمنطقة جزيرة رودريغس (١٢) التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

٣٤ - احتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد مادون في الفترة من ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، واصلت اللجنة الفرعية دراسة ما أحال إليها الوفد من بيانات ومعلومات إضافية ردا على العرض المتعلق بالنتائج والاستنتاجات الكاملة للتحليل الأولي، يما في ذلك اختبار التبعية، الذي قدمته اللجنة الفرعية في الدورة السادسة والثلاثين.

07 – وعقدت اللجنة الفرعية ثلاثة اجتماعات مع الوفد. وخلال تلك الاجتماعات، قدمت اللجنة الفرعية إلى الوفد آراءها واستنتاجاتها العامة من فحص الطلب، عملا بالفقرة 0.0 – من المرفق الثالث من النظام الداخلي للجنة. وتم الاتفاق على أن يقدم الوفد، كتابة، رده الكامل على العرض الذي قدمته اللجنة الفرعية عملا بالفقرة 0.0 من المرفق الثالث للنظام الداخلي، وذلك بحلول 0.0 أيار/مايو 0.0 . وبعد ذلك، ستشرع اللجنة الفرعية في إعداد توصياتها التي ستقدم إلى اللجنة لكي تنظر فيها أثناء دورقها الحادية والأربعين.

٣٦ – وقررت اللجنة الفرعية أن تستأنف نظرها في الطلب خلال الدورة الأربعين.

٣٧ - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة من ١ إلى ٥ شباط/فبراير ٢٠١٦ ومن ١٥ إلى ١٩ من الشهر نفسه.

النظر في الطلب المقدم من نيجيريا(١٠)

التقدم المحرز في عمل اللجنة الفرعية في الدورة التاسعة والثلاثين

٣٨ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد ماهانيان في الفترة من ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وخلال تلك الفترة، واصلت اللجنة الفرعية التحليل الأولى للطلب الذي بدأته في الدورة الثامنة والثلاثين.

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ انظــر: /۲۰۰۶ انظــر: /submission mus 36 2009.htm

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/ انظــر: /۲۰۰۶ انظــر: /submission nga 38 2009.htm

٣٩ - وعقدت اللجنة الفرعية اجتماعين مع الوفد الذي قدم خلالهما عرضاً. وأبلغ الوفد اللجنة الفرعية، في جملة أمور، بأنه قرر إجراء دراسة استقصائية في الربع الأول من عام ٢٠١٦، وأنه يعتزم تقديم المزيد من البيانات والمعلومات، مع مشاريع نظم المعلومات الجغرافية وقواعد بياناتها، قبل الدورة الحادية والأربعين. وردا على ذلك، قدمت اللجنة الفرعية عرضا أعلمت فيه الوفد بأنها أكملت التحليل الأولي للطلب، وخلصت إلى جملة أمور منها أن اختبار التبعية قد تم احتيازه.

· ٤ - وشرعت اللجنةُ الفرعية بعد ذلك في إجراء الدراسة العلمية والتقنية الرئيسية للطلب.

21 - وأعربت اللجنة الفرعية عن قلقها من أن التأخر في تقديم البيانات والمعلومات الجديدة قد لا يتيح الوقت الكافي لإتمام النظر في الطلب قبل انتهاء فترة عضوية أعضاء اللجنة في حزيران/يونيه ٢٠١٧.

٤٢ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصلَ أعضاؤها بحث الطلب في فترة ما بين الدورتين، وأن تستأنف نظرها في الطلب خلال الدورة الأربعين.

27 - وستعقد اللجنة الفرعية اجتماعاتها المقررة في الدورة الأربعين في الفترة من ١ إلى ٥ شباط/فبراير ٢٠١٦.

مسائل أخرى

الصناديق الاستئمانية

23 - أبلغت الأمانة العامة اللجنة بحالة الصندوق الاستئماني المخصص لغرض تحمل تكاليف مشاركة أعضاء اللجنة من الدول النامية في اجتماعاتها. وكانت قد قُدمت المساعدة المالية، في الدورة الثامنة والثلاثين، إلى ثمانية أعضاء في اللجنة، وبلغ مجموع المبلغ المقدم ١٧٠٠٠ دولار تقريباً. أما بالنسبة للدورة التاسعة والثلاثين، فقد قُدّمت إلى سبعة أعضاء في اللجنة مساعدةٌ مالية يقدر مجموعها بـ ١٤٦٠٠٠ دولار.

الدعم بأعمال الأمانة

63 - لاحظ مكتب اللجنة المكون من الرئيس ونواب الرئيس الأربعة مع التقدير والامتنان المستوى الرفيع لخدمات الأمانة التي قدمتها شعبة شؤون الحيطات وقانون البحار، التابعة لمكتب الشؤون القانونية، إلى اللجنة، وأعرب عن أمله في أن تعزَّز الشعبة بحيث تحافظ على نفس المستوى من الدعم المقدم إلى اللجنة، على الرغم من الزيادة المتوقعة في عبء عمل الشعبة.